

de l'émotion, alors n'hésitez pas, appuyez sur le bouton du déclancheur, votre photo sera bonne, car l'objectif de votre appareil, matière inerte par excellence, aura laissé passer à travers ses lentilles non seulement toutes les radiations lumineuses venant du dehors, mais aussi votre désir profond d'animation, de création, de beauté venant du fond de votre âme.

Les vacances sont proches, vous allez partir, visiter la France, l'Espagne, l'Italie, la Suisse et combien d'autres pays encore.

Vous n'oublierez certes pas votre appareil photo, mais pour cette année laissez tomber le film "couleurs", munissez vous d'émulsions "Blanc et Noir", vous ne le regretterez pas Car, au retour, devant vos épreuves sur papier, vous saurez si vous êtes "un presse bouton" ou si, après avoir été un amateur, vous pourrez demain prétendre au titre si envié, mais si long à obtenir d' "Artiste Photographe".

Alex PEIRE  
de l'Académie du Var.

## CLUB ANTARES

### **l'observatoire dix mois après...**

Souvenez-vous, il y a un an! nos jeunes s'affairaient sur cette terrasse, et, grâce au soutien de nos membres adultes tous travaillaient avec une volonté farouche pour que nos télescopes soient prêts avant que les vacances n'arrivent. Le contrat fut rempli et le 3 juillet 1966 nous inaugurons cet Observatoire, unique en son genre et qui n'a pas manqué de laisser perplexes les quelques amateurs avertis qui ont eu l'occasion de venir le visiter.

Que de questions nous ont été posées au sujet de cette réalisation! qui veut savoir comment nous avons pu accomplir un tel travail! qui s'imagine que de gros capitaux y ont été engloutis! qui s'informe pour savoir ce que nous apporte financièrement ce travail (sic)! qui désire connaître son utilité, les uns pensant que nos moyens sont ridicules à côté de ceux des grands Observatoires mondiaux, que l'astronautique réglera tous les problèmes et qu'observer ne servira plus à rien, les autres jugeant que c'est un domaine si compliqué qu'il ne peut être qu'à la portée des savants!

Dix mois après cette inauguration, il nous a paru souhaitable de préciser quelques uns de ces points. Il suffit pour cela d'expliquer quel est l'esprit qui nous anime (pour ceux qui l'ignorent encore) quels sont nos buts, car ce sont les atouts majeurs de cette réussite. C'est en groupant en son sein les hommes de toutes conditions, de tous niveaux intellectuels, des jeunes de tous les horizons, et sans négliger le sexe féminin, que notre Club a d'abord réalisé sa force grâce à laquelle des problèmes ardues ont été résolus par ceux qui pouvaient le faire, des travaux délicats menés à bien par ceux qui en avaient qualité. Tout homme est curieux, veut savoir, veut connaître; il en a le droit et le devoir mais il ne peut tout apprendre ni dans sa jeunesse ni après. Face à l'Univers l'individualiste est vite ramené à sa vraie dimension: alors réunissez tous ceux qui ont eu la chance d'apprendre quelque chose, joignez y ceux qui n'ont pas eu cette chance et vous verrez rapidement les résultats de leur collaboration. Ensembles ils progresseront, ensembles ils bâtiront chacun

apprenant des autres ce qu'il ignore et s'élevant selon son aspiration; mais évitez surtout les privilèges quels qu'ils soient et laissez bien loin tous les intérêts financiers et même les honneurs !

Il eut été sans doute plus facile de manipuler quelques millions d'anciens francs, d'acheter et de faire installer ces instruments; puis de rechercher à amortir ce capital ainsi investi, imaginer des visites payantes ou quelques procédés similaires !... Rien de tout cela n'a été désiré le travail tout fait a peu de valeur, sans sacrifice le plaisir est médiocre, et la Culture n'est pas à notre avis une affaire commerciale. Nous avons donc tout fait par nous même et cet immense travail n'en a que plus de valeur, il porte les marques de la souffrance, de l'abnégation du dévouement dans le seul but de l'intérêt général. L'aide financière qui nous a été indispensable est celle qu'il fallait pour bâtir, pour obtenir des matériaux ! elle est venue au moment propice alors que le travail ingrat des années précédentes représentait déjà un capital exceptionnel.

Mais à quoi tout cela sert il ? comment cet Observatoire a-t-il fonctionné, quel a été son utilisation et quels enseignements peut-on en dégager, après ces dix premiers mois d'existence ? L'Astronomie est souvent considérée à tort comme une science complexe, uniquement par les gens qui se sont contentés de lire ce que les autres avaient observé.

Il est si simple d'observer soi-même, et c'est un tel plaisir qu'il faut y goûter si l'on veut bien comprendre et juger de son utilité. Est-ce vraiment à la portée de tous, ne faut-il pas passer des nuits dehors, au froid ? alors que la télévision nous invite à rester au chaud les pieds dans nos pantoufles ! Le ciel reste pour l'homme le laboratoire le plus complet puisque ses secrets sont encore loin d'être

# CARROSSERIE

## SEYNOISE

**Bernard LEGRAND**

15, Rue Jules Guesde - 83 - LA SEYNE-S-MER

à l'entrée de la Salle des Sports

(Piscine la T<sup>re</sup> sur à droite avec le pont)

Téléphone : (94) 94.89.61

*Parking assuré*

ENTREPRISE D'ÉLECTRICITÉ

AVENUE D'ESTIENNE D'ORVES

TÉL. 94.87.83

## ÉTABLISSEMENTS

### LABROUVE

LA SEYNE

Magasin de vente

14 RUE LAGANI

Tél. 94.80.77



**ARTI**  
Westinghouse

ASCENSEURS

**NICE-L'ARIANE**

AGENCE RÉGIONALE DE  
**TOULON**

M. Paul CREULY

Services commerciaux

Montage - Dépannage - Entretien

9, rue George-Sand et  
13, avenue Maissin

Tél. 92.02.18

tous découverts ! nos téléviseurs ?.. ce sont nos télescopes dans lesquels nul trucage, nulle marque humaine ne vient nous contrarier ni nous endormir. C'est en totale liberté, devant des vérités irréfutables que chacun observe, réfléchit se pose des questions et cherche les réponses. C'est dans un face à face constant avec les phénomènes tels qu'ils sont que se trouve l'observateur; sa curiosité lui permet ensuite d'interroger la Science... et les résultats sont des plus fructueux. Essayez au moins une fois et vous verrez par vous même; mais surtout ne croyez pas qu'il faudra pour cela perdre beaucoup de temps, pas plus qu'il n'en faut pour aller assister à une séance de cinéma... à moins que, pris par le plaisir, et, le spectacle étant gratuit et permanent (par beau temps), vous ne vous y attardiez. Pour l'instant cent soixante sept visiteurs ont fait cette expérience et beaucoup d'entre eux attendent que nous les invitions à nouveau. Il nous restent encore à satisfaire ceux qui ne l'ont pas été et tous ceux qui nous informeront d'un tel désir.

Pinson . [à suivre]

**AUTO-ÉCOLE**  
**SEYNOISE**  
F. BESSONE

49, Boul. Staline, LA SEYNE-SUR-MER

COURS DE CODE GRATUIT  
TÉLÉVISÉ PAR 'TELECODE  
à l'heure qui vous convient

BOULE - CINEMA - PARKING

**CASINO**  
**des**  
**SABLETTES**

CABARET

On danse dimanche  
en matinée et soirée



**DEPOSITAIRE**

**BRASSERIE MODERNE**  
3 rue d'Isly TOULON

Tél : 92.52.26.